

ACTIVIDADES FUNDAMENTALES DE LA CARRERA

- Servicio de interpretación en las Secretarías de Estado, fiscalías, organizaciones de sociedad civil, Foro Sida, la SEDIS, canales televisivos, la Asociación de Sordos de Honduras, instituciones educativas que atienden a estudiantes con discapacidad auditiva (usuarios de la Lengua de Señas Hondureña), entre otros.
- Brindar acompañamiento en los proyectos relacionados con la investigación de la Lengua de Señas Hondureña en instituciones y organizaciones.
- Planificar y ejecutar actividades de promoción y fomento de la enseñanza de la Lengua de Señas Hondureña en organizaciones, instituciones y comunidades.
- Promover el cumplimiento de los derechos de las personas sordas para contribuir de manera directa al acceso a la comunicación e información como lo establecen los instrumentos jurídicos.

TAREAS TÍPICAS QUE REALIZA EL ESTUDIANTE DE ESTA CARRERA

- Reuniones con intérpretes experimentados para compartir conocimientos en el área de interpretación.
- Observación de interpretación en diferentes eventos.
- Cumplimiento de tareas o actividades en bloques de interpretación propiamente dicha en sus diferentes tipos y modalidades.
- Interpretación en diferentes entornos comunicativos: educativos, sociales, culturales, salud, y otros, aplicando los métodos y técnicas adquiridos.

HABILIDADES Y CARACTERÍSTICAS DESEABLES EN LA CARRERA

- Sensibilidad ante las personas con discapacidad.
- Interés y disposición.
- Desempeño dentro de un marco ético.
- Seguridad en sí mismo.

AMBIENTES Y LUGARES DE TRABAJO

El profesional de la interpretación de la Lengua de Señas Hondureña incursiona en el campo laboral, tanto en el sector privado como en el público: en instituciones educativas, de salud, judiciales, medios de comunicación, en organismos internacionales, Asociación de Sordos de Honduras, Secretarías de Estado, fiscalías, organizaciones de sociedad civil, empresas, entre otros, realizando trabajos de interpretación en el área de servicio, comercialización y relaciones externas.

ASPECTOS CURRICULARES

- Duración: 2 años y 1 periodo académico
- Grado académico: Tecnólogo
- Título a obtener: Técnico Universitario Intérprete de la Lengua de Señas Hondureña
- Requisitos de graduación:
 - a) Haber completado los créditos académicos de la carrera, con un índice de graduación no inferior a setenta por ciento (70%). Este promedio podrá cambiar de acuerdo con la normativa de la UNAH.
 - b) Haber participado, de manera obligatoria, en su proceso educativo en una iniciativa de índole social, cultural, artística, deportiva, correspondientes al artículo 140 de las normas académicas, las cuales deberán ser certificadas por la VOA E o sus referentes en los centros regionales o instituto tecnológico superior.
 - c) Haber concluido de manera satisfactoria la Práctica Profesional Supervisada, elaboración y aprobación del informe, entre otros. Además de los requisitos administrativos que la UNAH establece.

DISPONIBLE EN LOS SIGUIENTES CAMPUS:

UNAH Ciudad Universitaria

DIRECCIÓN

Ciudad Universitaria, Boulevard Suyapa,
Tegucigalpa, M.D.C.

MAYOR INFORMACIÓN

correo: tilsho@unah.edu.hn

FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES



PERFIL DE LA CARRERA TÉCNICO INTÉRPRETE DE LA LENGUA DE SEÑAS HONDUREÑA

INTRODUCCIÓN

La Carrera de Técnico Intérprete de la Lengua de Señas Hondureña y el Área de Orientación y Asesoría Académica de la Vicerrectoría de Orientación y Asuntos Estudiantiles (VOAE), ponen a disposición de la comunidad universitaria y nacional, el presente Perfil profesional de la Carrera Técnico Intérprete de la Lengua de Señas Hondureña. Este documento se edita con fines de orientación vocacional y contiene información básica, que toda persona interesada en esta carrera debe conocer.

El Tecnólogo Intérprete de la Lengua de Señas Hondureña es el profesional que interpreta la lengua de origen a la lengua de destino, decodificando y codificando el discurso de acuerdo a los fundamentos teóricos de la lingüística aplicada y comparada, los componentes y parámetros estructurales, verbales y no verbales de la Lengua de Señas Hondureña; también promueve el respeto por cultura sorda en el marco del reconocimiento de los derechos de esta comunidad, establecidos en la normativa nacional e internacional como ser la Convención de los Derechos de las Personas con Discapacidad, Declaración de los derechos lingüísticos de las personas sordas, Ley de Equidad y Desarrollo Integral para las Personas con Discapacidad, Código de Ética del intérprete, a fin de producir una mediación comunicativa de calidad.



UNAH
UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE HONDURAS

PRIMER PERÍODO/PRIMER AÑO

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
EG-011	Español General	4	Ninguno
TIL-021	LESHO I	4	Ninguno
TIL-031	Taller de LESHO I	2	Ninguno
TIL-041	Introducción a la interpretación de LESHO	4	Ninguno
LG-106	Introducción a la Lingüística	4	Ninguno

Total Créditos Académicos 18**SEGUNDO PERÍODO**

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
FF-101	Filosofía	4	Ninguno
TIL-072	LESHO II	4	TIL-021 LG-106 TIL-031
TIL-082	Taller de LESHO II	2	TIL-021 TIL-031 LG-106
TIL-092	Cultura y comunidad sorda	3	TIL-021 TIL-031
TIL-102	Ofimática	3	Ninguno
TIL-112	Comunicación visual y gestual	3	Ninguno

Total Créditos Académicos 19**TERCER PERÍODO**

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
HH-101	Historia de Honduras	4	Ninguno
TIL-133	LESHO III	4	TIL-072 TIL-082
TIL-143	Taller de LESHO III	2	TIL-072 TIL-082
TIL-153	Connotaciones de la sordera	3	TIL-092
TIL-163	Normativa y políticas públicas para la discapacidad	3	TIL-092

Total Créditos Académicos 16**CUARTO PERÍODO**

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
SC-101	Sociología	4	Ninguno
TIL-184	LESHO IV	4	TIL-133 TIL-143
TIL-194	Taller de LESHO IV	2	TIL-133 TIL-143
TIL-204	Interpretación I	4	TIL-133 TIL-143 LG-106 TIL-112
TIL-214	Taller de Interpretación I	2	TIL-133 TIL-143 LG-106 TIL-112

Total Créditos Académicos 16**QUINTO PERÍODO**

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
TIL-225	Morfología y sintaxis del español para la interpretación de LESHO	4	LG-106
TIL-235	Lingüística teórico-práctica	3	TIL-041 TIL-092 LG-106
TIL-245	Fundamentos teóricos de investigación en LESHO	4	TIL-184 TIL-102
TIL-255	Interpretación II	4	TIL-184 TIL-194 TIL-204
TIL-265	Taller de Interpretación II	2	TIL-184 TIL-194 TIL-204 TIL-214

Total Créditos Académicos 17**SEXTO PERÍODO**

Código	Espacio de Aprendizaje	C.A	Requisitos
TIL-276	Semántica y semiótica del Español para la interpretación de LESHO	4	LG-106
TIL-286	Métodos y técnicas de interpretación	4	TIL-255 TIL-265
TIL-296	Interpretación III	4	TIL-225 TIL-235 TIL-255 TIL-265
TIL-306	Taller de Interpretación III	2	TIL-225 TIL-235 TIL-255 TIL-265

Total Créditos Académicos 14

Este plan de estudio es una síntesis informativa, proporcionado por el Coordinador de la Carrera, su versión oficial se encuentra en la Secretaría General" última revisión julio, 2025